

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 31 luglio 2015, n. 256.

Arrêté n° 256 du 31 juillet 2015,

Concessione, per la durata di anni trenta, alla **CONSOR-
TERIA DI PRAZ**, con sede a NUS, di derivazione d'ac-
qua dal laghetto naturale ubicato in località Pierrey del
medesimo comune, ad uso irriguo. pag. 4233

accordant pour trente ans à *Consorteria di Praz*, dont le
siège est à NUS, l'autorisation, par concession, de déri-
vation des eaux du lac naturel situé à Pierrey, dans la
commune de NUS, à usage d'irrigation. page 4233

Decreto 19 ottobre 2015, n. 368.

Arrêté n° 368 du 19 octobre 2015,

Rigetto dell'istanza, in data 20 settembre 2004, della so-
cietà **IMMOBILIARE COL DI JOUX S.r.l.**, con sede a
TORINO (TO), la cui titolarità è attualmente in capo
alla società **COL DI JOUX S.r.l.**, di subconcessione di
derivazione d'acqua dal torrente Ayasse, nel comune di
CHAMPORCHER, ad uso idroelettrico. pag. 4234

portant rejet de la demande présentée le 20 septembre
2004 par *Immobilier Col di Joux srl*, dont le siège est
à TURIN, désormais dénommée *Col di Joux srl*, en vue
de l'obtention de l'autorisation, par sous-concession, de
dérivation des eaux de l'Ayasse, dans la commune de
CHAMPORCHER, à usage hydroélectrique. page 4234

Decreto 23 ottobre 2015, n. 376.

Arrêté n° 376 du 23 octobre 2015,

Subconcessione, per la durata di anni trenta, alla società
RIFUGIO MONT FALLERE s.a.s., di Siro VIERIN &
C., con sede legale a SAINT-PIERRE, di derivazione
d'acqua dal torrente Verrogne, in località Palettaz del
medesimo comune, ad uso idroelettrico. pag. 4234

accordant pour trente ans à *Rifugio Mont Fallère sas
di Siro Viérin & C.*, dont le siège social est à SAINT-
PIERRE, l'autorisation, par sous-concession, de déri-
vation des eaux du Verrogne, à Palettaz, dans la commune
de SAINT-PIERRE, à usage hydroélectrique. page 4234

Decreto 23 ottobre 2015, n. 377.

Arrêté n° 377 du 23 octobre 2015,

Subconcessione, per la durata di anni trenta, al Sig. Da-
niele ANDRÉ, di AOSTA, di derivazione d'acqua dal Rû
Inférieur, a monte della località Valpettaz del comune di
CHARVENSOD, ad uso idroelettrico a variante della
subconcessione già assentita al medesimo con la delibera-
zione della Giunta regionale n. 1559 in data 7 novembre
2014. pag. 4235

accordant, pour trente ans, à M. Daniele ANDRÉ
d'AOSTE, l'autorisation, par sous-concession, de déri-
vation des eaux du ru Inférieur, en amont de Valpettaz,
dans la commune de CHARVENSOD, à usage hydroé-
lectrique, à titre de modification de l'autorisation déjà
accordée par la délibération du Gouvernement régional
n° 1559 du 7 novembre 2014. page 4235

Decreto 23 ottobre 2015 n. 379.

Arrêté n° 379 du 23 octobre 2015,

Subconcessione, fino al 21 febbraio 2041, all'azienda agri-
cola della signora Ida Maria Elisa LETEY, di DOUES, di
derivazione d'acqua dal troppo pieno della vasca di irri-
gazione in località Arp du Praz, del comune di DOUES,
ad uso idroelettrico, a variante della subconcessione già
assentita con il decreto del Presidente della Regione n.

accordant, jusqu'au 21 février 2041, à l'entreprise agri-
cole dont la titulaire est Mme Ida Maria Elisa LETEY
de DOUES, l'autorisation, par sous-concession, de dé-
rivation des eaux du déversoir de la chambre de mise
en charge du réseau d'arrosage à Arp du Praz, dans la
commune de DOUES, à usage hydroélectrique, à titre de

399 in data 9 settembre 2013 (impianto 1 connesso alla rete).

pag. 4236

Decreto 23 ottobre 2015, n. 380.

Subconcessione, fino al 21 febbraio 2041, all'azienda agricola della signora Ida Maria Elisa LETEY, di DOUES, di derivazione d'acqua dal troppo pieno della vasca di irrigazione in località Arp du Praz, del comune di DOUES, ad uso idroelettrico, a variante della subconcessione già assentita con il decreto del Presidente della Regione n. 399 in data 9 settembre 2013 (impianto 2 destinato all'autoconsumo).

pag. 4238

Decreto 23 ottobre 2015, n. 381.

Subconcessione, sino al 23 novembre 2041, alla società ELLENERGIE S.r.l., di MORGEX, di derivazione d'acqua dalla vasca di carico dell'acquedotto comunale di Rochefort, in comune di ARVIER, ad uso idroelettrico.

pag. 4239

Decreto 20 novembre 2015, n. 419.

Rigetto dell'istanza, in data 21 dicembre 2007, del signor Fabrizio MERLET, di AYAS, relativa alla richiesta di subconcessione di derivazione d'acqua dal torrente Buthier, in località Moulin del comune di ROISAN, ad uso idroelettrico.

pag. 4240

Decreto 30 novembre 2015, n. 428.

Approvazione di variante in corso d'opera, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29, comma 9, della l.r. 11/98, all'intesa, sottoscritta in data 15 maggio 2012, tra la Regione autonoma Valle d'Aosta e il comune di AOSTA per la realizzazione del Polo universitario nell'area della caserma Testafochi.

pag. 4240

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 20 novembre 2015, n. 1655.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2015/2017 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e

modification de l'autorisation déjà accordée par l'arrêté du président de la Région n° 399 du 9 septembre 2013 (installation n° 1 reliée au réseau de distribution).

page 4236

Arrêté n° 380 du 23 octobre 2015,

accordant, jusqu'au 21 février 2041, à l'entreprise agricole dont la titulaire est Mme Ida Maria Elisa LETEY de DOUES, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du déversoir de la chambre de mise en charge du réseau d'arrosage à Arp du Praz, dans la commune de DOUES, à usage hydroélectrique, à titre de modification de l'autorisation déjà accordée par l'arrêté du président de la Région n° 399 du 9 septembre 2013 (installation n° 2 destinée à l'autoconsommation).

page 4238

Arrêté n° 381 du 23 octobre 2015,

accordant jusqu'au 23 novembre 2041 à *Ellenergie srl* de MORGEX, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de la chambre de mise en charge du réseau communal d'adduction d'eau à Rochefort, dans la commune d'ARVIER, à usage hydroélectrique.

page 4239

Arrêté n° 419 du 20 novembre 2015,

portant rejet de la demande présentée le 21 décembre 2007 par M. Fabrizio MERLET d'AYAS en vue de l'obtention de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Buthier, à Moulin, dans la commune de ROISAN, à usage hydroélectrique.

page 4240

Arrêté n° 428 du 30 novembre 2015,

portant approbation, aux termes du neuvième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, de la modification en cours d'exécution des travaux de réalisation du Pôle universitaire dans l'ancienne caserne Testafochi faisant l'objet de l'accord passé le 15 mai 2012 entre la Région autonome Vallée d'Aoste et la Commune d'AOSTE.

page 4240

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1655 du 20 novembre 2015,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2015/2017 ainsi que le budget de caisse 2015 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base

conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2015/2017 e al bilancio di cassa per l'anno 2015.

pag. 4241

Deliberazione 20 novembre 2015, n. 1657.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2015/2017 ad integrazione di stanziamenti di spese impreviste e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa

pag. 4248

Deliberazione 20 novembre 2015, n. 1658.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2015/2017 e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato.

pag. 4250

Deliberazione 20 novembre 2015, n. 1659.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2015/2017 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4252

Deliberazione 20 novembre 2015, n. 1676.

Definizione dei compiti, composizione e modalità di funzionamento del Comitato tecnico-scientifico previsto dall'art. 12 della legge regionale 7 dicembre 1993, n. 84 (Interventi regionali in favore della ricerca e dello sviluppo), per il triennio 2016-2018. Impegno di spesa.

pag. 4257

Deliberazione 20 novembre 2015, n. 1679.

Approvazione delle modalità di gestione on-line della dichiarazione di provenienza e destinazione degli animali (modello IV).

pag. 4258

Deliberazione 20 novembre 2015, n. 1680.

Recepimento dell'accordo, ai sensi degli articoli 2, comma 1, lettera B) e 4, comma 1 del decreto legislativo 28 agosto 1997, n. 281, tra il Governo, le Regioni e le Province Autonome di Trento e di Bolzano sul documento recante "Linee guida nazionali per gli interventi assistiti con gli animali (IAA)" e approvazione di disposizioni regionali attuative dell'accordo stesso.

pag. 4269

Deliberazione 20 novembre 2015, n. 1681.

Approvazione della convenzione tra l'ASL TO3 della

appartenant à la même aire homogène.

page 4241

Délibération n° 1657 du 20 novembre 2015,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2015/2017 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses imprévues et modification des budgets de gestion et de caisse.

page 4248

Délibération n° 1658 du 20 novembre 2015,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2015/2017 ainsi que le budget de caisse 2015 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 4250

Délibération n° 1659 du 20 novembre 2015,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2015/2017 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base différentes dans le cadre de la même fonction-objectif.

page 4252

Délibération n° 1676 du 20 novembre 2015,

portant fonctions, composition et modalités de fonctionnement du Comité technique et scientifique visé à l'art. 12 de la loi régionale n° 84 du 7 décembre 1993 (Mesures régionales en faveur de la recherche et du développement) au titre de la période 2016-2018 et engagement de la dépense y afférente.

page 4257

Délibération n° 1679 du 20 novembre 2015,

portant approbation des modalités de gestion en ligne de la déclaration de provenance et de destination des animaux (modèle IV).

page 4258

Délibération n° 1680 du 20 novembre 2015,

portant transposition, aux termes de la lettre B) du premier alinéa de l'art. 2 et du premier alinéa de l'art. 4 du décret législatif n° 281 du 28 août 1997, de l'accord passé entre le Gouvernement, les Régions et les Provinces autonomes de Trento et de Bolzano sur les lignes directrices nationales pour les interventions assistées par l'animal (IAA) et approbation des dispositions régionales d'application y afférentes.

page 4269

Délibération n° 1681 du 20 novembre 2015,

portant approbation de la convention entre la Région

Regione Piemonte, la Regione autonoma Valle d'Aosta e l'Azienda Usl della Valle d'Aosta per l'utilizzo e l'implementazione del sistema informativo e banca dati di progetti, interventi e buone pratiche di prevenzione e promozione della salute (PRO.SA.).

pag. 4271

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO TERRITORIO E AMBIENTE

Struttura organizzativa Tutela qualità aria e acque.

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione.
pag. 4272

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di GRESSAN. Decreto 20 novembre 2015, n. 18.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per i lavori di realizzazione nuovo parcheggio comunale in ampliamento a quello esistente adiacente la latteria di Moline.
pag. 4272

Comune di VALPELLINE. Deliberazione 30 ottobre 2015, n. 46.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. vigente per l'esecuzione dei lavori di costruzione di un nuovo marciapiede lungo la strada regionale n.ro 28 di BIONAZ tra le progressive km. 7+900 e km. 8+000 circa, nelle frazioni Capoluogo e Les Prailles del comune di VALPELLINE.
pag. 4274

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Azienda USL Valle d'Aosta.

Pubblicazione della graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 dirigenti sanitari medici – appartenenti all'area chirurgica e delle specialità chirurgiche – disciplina di chirurgia generale da assegnare alla S.C. "Chirurgia generale e d'urgenza e terapia chirurgica dei tumori dell'apparato digerente" nonché alle strutture semplici ad essa afferenti, presso l'azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.
pag. 4276

autonome Vallée d'Aoste, l'USL de la Vallée d'Aoste et l'ASL TO3 du Piémont pour l'utilisation et l'implémentation du système d'information dénommé *Banca dati di progetti, interventi e buone pratiche di prevenzione e promozione della salute – ProSa* (Banque de donnée relative aux projets, aux actions et aux bonnes pratiques de prévention et de promotion de la santé).
page 4271

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Structure protection de la qualité de l'air et des eaux

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation
page 4272

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de GRESSAN. Acte n° 18 du 20 novembre 2015,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux d'agrandissement du parking communal adjacent à la laiterie de Moline.
page 4272

Commune de VALPELLINE. Délibération n° 46 du 30 octobre 2015,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur relative aux travaux de construction d'un nouveau trottoir le long de la route régionale n° 28 de Bionaz, entre le PK 7+900 et le PK 8+000 environ, au Chef-lieu et aux Prailles, dans la commune de VALPELLINE.
page 4274

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (sec-teur «Chirurgie et spécialités chirurgicales» – discipline «Chirurgie générale»), dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.
page 4276